

Extract from the original document in Italian

Andrea Piancastelli, *Il Fascino di Medusa tra Arte, Mito et Leggenda*, Tektume, 2020

*«In una chiave di lettura che vede Medusa un possibile personaggio realmente esistito in un tempo impreciso, ma pur sempre individuabile in quel periodo storico in cui avvenne il passaggio drastico dalla società matriarcale a quella patriarcale, il “mostro” risulta essere una donna, che agli occhi dei nuovi invasori patriarchi va uccisa, principalmente per il suo potere innato di creazione, legato al sesso e alla femminilità, incomprensibili al maschio tanto da sfociare nella sfera del magico. Così Medusa incarna la vita, il sangue, il ciclo della natura, la Luna e il Sole, lo scandire del tempo, è talmente potente che va sottomessa, va addomesticata e ci si può persino appropriare del suo potere per i propri fini. Anche questa interpretazione mette in luce il fascino di Medusa, donna bellissima, desiderata, invidiata, tanto affascinante da doversene proteggere. La sua capacità creativa e trasformativa la rende ambigua, sfuggente, pericolosa, incontrollabile. Va domata, fatta a pezzi, decapitata, e anche da morta la si vuole possedere, tenere vicino, fare propri i suoi segreti e la sua potenza, tentare una trasformazione. Medusa custodisce un mistero, il mistero della vita e della morte, Medusa la potente, l’immortale, affascinante Medusa.»*

Extract from the original document in English

Un Mundo Feliz, *Protest! Pictogram Activism to change the World*, Hoaki, 2021

*“Human needs signs to orientate himself and protest needs signs to articulate itself. Sonia and Gabriel invent these signs with a seemingly inexhaustible abundance of ideas and a desire to provoke. Aristotle defined the sign as something previously recognized that leads to the recognition of another. This book has a similar logic: I recognize something and form it into a sign, you understand the sign and carry it further. This book is not a collection of artworks frozen in time, but a work in progress. It is not a graveyard of ideas past, but a motor for new ideas to come. It is a source of graphics that we can carry into the world and which will inspire us to create more ourselves. It is a powder keg in a positive sense and I can’t wait to share it with my students.”*

Extract from the original document in English

Sara Caldas, *Palette Perfect: Design*, Hoaki, 2021

*“Colour is strongly linked to our senses: just as memories can be evoked by our sense of smell, our visual response to colour can also be extremely innate. Colours that please us may trigger elation; they directly affect how we feel and how we live. Whether we feel energised, relaxed, productive, or even depressed can be closely linked to colour – we are at its mercy without even knowing.”*